

大清宣統二年

本館新開象徵牌外日出一紙

諸君請閱本刊者無編本學

外埠均可以此取本圖取閱如計

學閱報照加資費可也日給報

照常日送外埠不收工本從公

深謝勿言費各圖器以待

與各官體用印工務各類所

有長圖各體活字及各式花邊

等甚有個人供印工務各類所

有中西文字均能印制並有石透

版印字大小機器均用精工制

# 報 劍

(本館實力得在門口第一號)

二年九月十一日一千九百一十九年大英

Le Jour Chinois No. 11, Chinese Series, Shanghai.

## 色布平沽

啟者本號內現有各色布料

平沽市於一千九百一十九年六月廿五

日起至六月廿四日止計三十天

平沽新諸君請足來採是幸甚

等各布匹每件各款花樣布幼

樣綢幼加彩綢花加彩布湖畔加

綢綢各款綢江綢玉青綢

綢綢各款綢紅綢玉青綢

子弟入學者宜於本月廿五日以

內到校報名領初選年此佈

宣統二年六月十三日

華南學堂

○保存紀念二寶塔大善長賀

君仲德張慶華曾國璽洋銀一座

送贈本校為基礎當經刊報以誌

盛事今春二月十八日黃君有狀

酒之行舟遇雨海設同人於校中

開會歡慶遇雨船漏忽促宋及登

岸就蒙客送洋銀六百元以爲獎

賞力特嘉之下無以爲報公定每

年之紀念并頒登特慶傳教曉而懶

年於是日在校盛設茶會爲黃君

之行舟遇雨海設同人於校中

開會歡慶遇雨船漏忽促宋及登

岸就蒙客送洋銀六百元以爲獎

賞力特嘉之下無以爲報公定每

年之紀念并頒登特慶傳教曉而懶

年於是日在校盛設茶會爲黃君

之行舟遇雨海設同人於校中

## 論 說

軍機處與責任內閣之比較

著者著者軍機之制。不適用於

今日。而是所以改造之。改造

之方。惟有取各國通法。總

責任內閣。今以軍機處與責任

內閣利弊相反之故。相為比較

。以深致我中國無政府之憾。

本銀行舉定原君正風雲。如願此

使人人引為大成。舉起而促之

。庶使我非政府之政府。顯然

而起也。軍機與責任內閣如反

之故有四。請陳如左。

此五人者。自爲一組不與外匯

協謀。不受外界之牽掣。既不

受外界之牽掣。既內部五人。

需以情相要。以勢相壓。其勢

者不需同意。其居重之一人。

得以私意取上旨。假上命以攝

之。是雖有五人。仍爲獨裁制

。而非合眾制。且五人者並無

連帶之責任。臺灣交章論動。

助其一人而四人者皆不與。爲

四人者計。自不勝拱手而諂之

。此一端也。責任內閣。則有

團體。爲合眾制。其法以多數

取決。決後內閣總理不得違反

。亦不得私自取天皇命令。變

更國政。其利一。

國家政務。分屬於各部。故各

國會以各省大臣為國務大臣。各

省主督事務之外。即無

所謂國務。各省主督大臣之外。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

本埠軍械支那巡奉上行走吳廷

巡等處調查成績請閱備後吳大軍

總以該署手啟若乙者可謂衆人之危矣

總在逃各犯花紅每名計出花紅數十元至百元者居多數若惡紅

初等小學畢業生

本校

本

行警號可也

○英聯銀民世續後題以州縣

立如大衝底打標街等處呼三喝

計此十一萬餘兩花紅非二千

道兩學堂於本學期暑假舉行甲

為經民之官應著各省大吏細心考

六指揮不開各處烟館比戶皆足

責問之而不能制伏鉅款然

乙兩班畢業試驗甲第名次知

督撫特保於子爲某以示鼓勵

興登如故又易爲獎益之徵尋詢

方防錢糧銀通人情徇貨色司出

海關科此二千餘有名之犯更不

人到京候居東南門外欲求職者

慈大井調組文亦甚嗜錢不足地

因此結果喰花紅之爲害數十年

因察署若干官舞弊之冤命方獲

財物特保於子爲某以示鼓勵

漫鮮矣

來惟窮官苟活之而能實行禁除

之此亦無強人之舉歟

○陝寧名數日前陞軍各以寧

吉兵變發所有各營連同及現存

敵自難輕據情悉詳確鑑定以資中

○檢查檢舉生榮布甘係列規章呈

儀民帶火車見累以便逃往山西

軍械無安爲實質並由該京官

將軍署斷定公同察訪所請將軍宣

檢署所請生榮布甘係列規章呈

江浙湖廣安爲實質並由該京官

集款每銀民一人給京錢三十吊

以此資旅費

(最優等)陳叔編(次優等)

○國家核火庫之銀安庫已收各情

事銀者其正副兵目一千二百五

十八名銀兵一百零四名又逃赴

正臬司門督訪已

十里上湖村地方乃胡姓聚族而居

居人辦稅充丁口清冊以致強歸

公所憑照分晰呈報現據公所糧

糧發庫弁日正副兵丁先發督遣

○國家核火庫之銀安庫已收各情

事銀者其正副兵目一千二百五

十八名銀兵一百零四名又逃赴

正臬司門督訪已

陸軍督辦調查所二十六名其事

變之員自回鄉原籍共一千二百

二十七名山有第一標一營火炮

工標七營已無存留正副兵目兵內

各營火標兵一百二十名至二標

二十七名山有第一標一營火炮

總各項銀兵一千一百九十一

○核發之費以爲整備檢驗所起見

各房辦理面許去月初又至同室

居人辦稅充丁口清冊以致強歸

實行整頓乃紙狀平餘于縣城揭

曉除之後始將銀付之詳揭出是

人辦稅充丁口清冊以致強歸

十八名銀兵一百零四名又逃赴

縣主自留而發丸定價三元至五

元之多以銀給半利之心顯然可

見至檢驗方法核內法爲整備檢

驗照中國辦理立論詳加批評須

知此令核詳非可於詛求求之也

總之各驗所事固繁費力不可

輕忽勿勞人爲某人子獨人

執事止臣免寫人妻某人子獨人

父母也蓋子曰慈之

○乘急書註有外江人某甲在

反多年開墾偏島及竹首島生意

發墾此天甲忘投身死甲之妻某

某乙耽其子年終大為謀生中妻

年春季分據各處耕田犯花紅銀

三督兌存各兵共一千一百九十一

八名三標一營現存各兵共三百

七十名之二

○購去頭頭官銀獎勵甚

本

年春季分據各處耕田犯花紅銀

三督兌存各兵共一千一百九十一

八名三標一營現存各兵共三百

兩首令將船天時好局仍令出洋

向在洋已絕記從之外現向實存銀

額之各驗所事固繁費力不可

輕忽勿勞人爲某人子獨人

父母也蓋子曰慈之

總之各驗所事固繁費力不可

輕忽勿勞人爲某人子獨人

新嘉坡工務處之昇華四榮據稱因營業鉅甲挖空

命英巡視

○初十日坡中有四華人被捕而係因于近日被

被發現之命案顯然云

舊案風訊 ○華人陳阿六呂阿勞被往捕房解押十二號十一

一號在小坡新街被同紳人江阿雨以刀刺傷等二人陳雨被傷

詢部呂雨被傷足部即感大白有九號巡警拘江家案即案發即入留

院調治今日二堂過堂辰廿一日訊不准担保

司或被劫 ○初十日午間之謂安人孫泰山自越連接坡捕

房探訪伊光裕仔園林太師宮之司祝善局尚高麗內今設七點鐘突

被同歸民從六七人入內房封其中國連接家中尋伊院打在其落

內掠去銀票衣物共值二百廿五元倍又快班由巡警為頭約云云該

總力士廳院監察派出三百零六號聯繫差隨即到其附近探視全始

期百化及王貴兩名指為的經昨午案由二堂過文殿限乃開

假東坡說 ○殺人通報在美女律門牌一百四十九號開設

盛木店前日被殺者到店搜羅自製爆木製十轉外點有假貨升戎巴

葛律佛風沙及尼夫有限公司之新標遂以假貨而標識在于案

案在添好利福伊因事來坡行至半途被同殺人六名用石块砸死

其日捕夫令報一報并報共值一百九十三元現為研究云云發山二十號二堂審辦三十八十四號延落於是日在坡處因英耶拘捕此

案犯人陳某一名訊之於案今日二堂過立文二十日訊不准署保

案照報說 ○昨仰告車水礦稅衙門牌六號新嘉坡法院十一

一夜九點鐘有客喚三權大井妙之妓院沈陸同友人六名在妙聚諸

開劫盜諸物至眾人紛紛走避中有一友金錢失措由三權大井堅地

以自身受重傷經護院經治茲恐誤除傷者不計外賞拘捕大人達案昨午府訊判每張三元否訊改禁一罰肆

捕案風明 ○考人陳阿倫十一號十一點半行駕駛多利亞

街號同案人六名捕去銀幣三十元登報曉捕三百五十兩號延落開

帶連同拘捕何阿妹一名達案餘五人逃去今日二堂過立文免保二

百元展二十日報

北星娘國家招充鈎碼告示

○北星娘國家小為招商投

票水充鈎碼拿照得本國家為欲招商承充鈎碼係由一千九百一十

一年起計有欲求充各碼者其額定于西本年仲冬末月一號中午以

前途交仙鄉港國家司理員之道字權此聽乃係承充下列之全權鈎

碼計以一年二年三年為期均由一千九百一十一年然花甲月一號

起計以上所管之鈎碼係屬總理酒路當等處在于總娘全

境抑或分段授票人欲知所管之合約章程等件者請詢仙鄉港國家

司理員之道字權新嘉坡領地之牙面單公司寫字樓香濟之邑士

風琴士升公司寫字樓使悉本國家必定一千九百一十一年一千九

百一十二年一千九百一十三年客請煙食之價格例下三分包一

角四占半 对分包一角九占五分包二角四占六分包二角八

占半 三錢庄一元四角半 二兩庄四元八角 有欲求充者其各

依期投票期選特示

西一千九百一十年六月廿一號

## 示

大英欽命所當坎頓收使司

為招人投票事照得本坡國家現  
欲招人投票承僕而署補添之衣裳且期由西一千九百一十年  
八月一號起供和心末月三十一號止為此小佈滿民人等

曉知悉汝自欲求僕者其費當于西一千九百一十年七月二十

三號拜耳六即第六月十七日中午以前投交本署以照選擇如欲

知其細情查問正確巡捕官署便易至於索取之權任由國家裁

不收銀明則工部局請員實在無礙可以交還此項而徵得本局之收

不收銀明則工部局請員實在無礙可以交還此項而徵得本局之收

輪船招售告白 ○啟者茲有一大船名曰沙里瓦號沽出航

或承賃此船身長八十二英尺廣十三英尺六寸深七英尺注載鐵重

噸之數未製成現在全完無損 諸君欲知此船詳細可赴昭吉實

得力門牌二十一號查詢便悉此佈

英一千九百一十年六月二十一號

凡各貨物俱用馬喙

羅奇生



在英美政府注冊

別人不得假冒影射



蔓賣格外宜

由本號代報運出  
水免稅酒價更屬  
為相宜便捷  
廉平此之貴客  
親到香港購辦更

宣統二年正月廿六日

本號支店	天津華德五	各種
美酒	向消金山各華	久已馳
發沽	香濃味美	名
裝	確為津酒正	今承本坡酒例改良
請為嘗試	與別家辨別無殊者不同	辨未
當知真偽		

自辨天津各色美酒

羅奇生 自飄各色洋酒  
自飄天津美酒

發行

LOH KEE SENG  
SINGAPORE

羅奇生酒房

本號致知港好米酒九州府人多 知之茲如法在本坡蒸熟純用抽 蒸未抽熟成五無大酒尤能健質	大有壯氣補血之功故無燥熱灼 肺之患凡屬中國人請飲中國之	正氣各色米酒
本酒房謹啓	本酒房謹啓	羅奇生酒房

新開創鹿骨木瓜酒八角半	廣開養身藥酒	九角半
人角二占	廣開養身酒大角半	人角半

高麗酒

玖九角 不料酒

六角

六角 肥酒

開奇生酒

代售水桶廣告



啟者特字通知本公司專營代  
理出售 諸君本之木桶此桶  
現在最大之樹乳圓均有利作  
來喚 諸君此桶乃用上等之木材  
最著本公司製造美器最著名之  
鳳鳴 桶桶之上呼作紅毛桶  
來喚 諸君此桶乃用上等之木材  
製

愛誠茅草皮各

種樹根之用如  
用此器比之竹  
板鐵根之費可

減五十巴仙本公司在于吉慶  
及瑞珍或坡係託 諸君更已省為

或最能耐久 諸君急加試採購者

請到本公司面商價值從此此佈

請代理人此佈 英一千九百零九年十二月十四號

新加波專家代理人慕娘有限公司謹啟



利 直 南 有 限 公 司 告 白

本公司所沽之正金銀票久已通行已蒙商君所共鑒不遺此酒市錢銀票新志圖財利致益目況殊不分失忘也。固有取以  
故此等銀票如者為商客大本公司不得不得此中實無他處可免受損從之察度不但本公司之益亦深君所受之益也。敬者所  
送麥費有

銀錢銀票

本公司正

金銀銀票

新嘉坡立得士虎庄上項萬事如意此地已落成  
本公司所沽之正金銀票無不精工本鋪所開  
主賣西洋成所收銀本鋪所沽之正金銀票無不精工本鋪所開



吉嘉怒紐公司

本公司所沽之正金銀票久已通行已蒙商君所共鑒不遺此酒市錢銀票新志圖財利致益目況殊不分失忘也。固有取以  
故此等銀票如者為商客大本公司不得不得此中實無他處可免受損從之察度不但本公司之益亦深君所受之益也。敬者所  
送麥費有

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳原有年筋為著味第一色白而無味苾香  
 製得化學之新穎其無上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可壯筋骨無病之良藥英國為最日本香港新嘉坡  
 印度南英威爾金山等處每年銷量  
 五百萬箱  
 本可謂盛矣  
 其中獨力公司自強成績社會林立茶因此求購之不絕身體強健可資衛生而  
 身體行家嘗試之的確當不虛也

## Milkmaid

BRAND



## Milk

See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin



### Largest Sale in the World

一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

大清宣統二年庚戌

六月十三日禮拜二

隨報派送不取分文

# 行省

如計

○山東省化縣令沈調任以素懷恬淡持身

前報茲聞該令近以饑境沿河一帶屢有荒出去年由官庫放賑民自領定五年後納糧稅不料沈令異想天開擬收春種五千兩民執牒還向縣沈令大怒而勒出面不納糧是乃民也苟令置督居民為則所通

謹此覆報約三月二十日苦惱探諭凡內所曉麥苗分毫無存民食

相食者該令不獨不准凡處以罰刑民不得已等誠莫情形訖省呈報

既責荷辦舊衙明察謹候參照令發札後免怒請歸道力足竟於經告官長者不居難堪何以營商來乎遂又勒逼民間納荒糧五千兩且督上

書雖有札飭我不往聽亦不稟糧上達具如我自賄獻有力上於然燒

即總領五日此五日與五千兩已入我袋附民采如我自由是深楚倍

逼急於辱大稱一派延饑幸非孤陋之民不堪命惹起暴動當沈於死

以報公憤幸各紳士力為撫順勸諭文明對待因還定赴府喊控上月

二十二日居民二百人赴武定府署痛哭呼冤無何不起凶是狀內參

共計入欵府署接呈發假緝捕院派員安撫云

兵警督局 ○浙江太平縣官兵某世貴五月初六日赴東城

街朱鋪素友賄錢以致互毆輕姑而致死士上前解解反遭辱罵鳴冤

進士多名送局應候至官署詮言省無人能判姑暫押候旨所擬解候

督候王至和參政發遣該關外開序曾令兵部請候候因此中止復請

候令臨局帶交責罰不料全督兵自餘人乘夜未出城擒入局先候後

門獄候什物奪去指揮刀譏易始作殿御林巡檢候役子為審堂水

熱內傷體沾泥打傷巡士袁某吃頭金裝復客將士榮升擦等差解

署十零皮略訊數語即釋放而承認十外介新縣中牧發銀君就審候

# 張財報

禁絕織紡絲綢微以費運日甚僉林逐漸即入新縣署縣廳受備各鄉

士等開渠失渠一而電流石渠各處云

欲作後圖 ○湖南衡陽司莊廢良田已革職交節日時中施設

一般蓄爲渠去任出城時大張旗幟燃放爆竹以送之派以職具官聲

之好為獎勵同僚均步云

## 叢談

鳳城果伯憂情感耶

○某炳女年約廿四在大金塔作風

姑為生活繡畫色後慶同名溫雅從家延其美報聞休咎以連繼故

往往肩如腰滿如懷其生意比別家利更勝信有間諭人某甲有索以

消磨消磨一回女歡欣欣然有真色於日前遂出大金塔比到而偶作

悲事臨告太曰偶有愛養突厥實與偶作夫婦數年出相隨入相對床

第之圓房猶忤逆不料偶而遇淺得刑人竟於某月謝世自妻死後廢

食朝夕痛不欲生欲與自所嘗而黃泉路隔嘗送素願久聞娘子龍章

引亡者之魂來附身但娘子之口以醫帶果聞未知肯引否妻魂否女

曰預卜哭辭固妾所能牽引亡尤妥所第允君來意專誠引之定當

易至君少倚妾而神無爽夫人來女即公足降坐移時口中喃喃出以

柔細之聲曰負心那假有心今日始到此我在冥間多求饒故忍不為

我告汝我尸未竟瞑下子女不顧死效拔公作速歸得情知有實殺人

賣冷所以敗敗及憶者獨為那一塊肉女再欲曾申述以手掩面女胸

誚殺又吻以指端并等殺戮而肉哽咽留日暮乎吾願懺汝亡女請歸

抱恐怖急招開其手足縛身屏氣反罵叱曰鬼客何惡作劇以辱我

吾等先訴諸本然敢寧然後脫汝於法廷甲曰聯委卿剪拾櫛髮削不

骨剔出寒毛實非有足爭娘子見有女日多話更或叫全往見故事說

誠然甲妻之魂已附在汝體而汝之體尚存否女曰有蘇寧曰  
亦可女曰死亡之體固不可以曾留不可以手接今其甲妻例服化有  
道呼我必往法廷一尋此私於事曰此不過甲妻棄我偶為情動斗  
況英人不信神邪之事以事實論亦猶如甲以重罪事涉謀殺不即應  
息勿協為佳以後如再遇有此種事件切不可委曲以免滋生怨恨太  
國蘇寧曾連頭顱次且而遇弑員曰巧矣某甲雖而不處極誠矣客問  
之定必孚如委省難北面相見子為事見仲光逸化報

花間聯語

○昨有掉里初自華海來聞曉地勾欄林立

於是與二三友人、尋花問柳、作快活之遊、今晨七旬餘鐘、歸

奉與一友過余寓、坐下有煩、笑語余曰、甚等昨與任長安游乎  
掉里坡、有一事足資談助、看妓始壁上所題之句、略較名或冠  
駢首、或倚牆中、或狎騎廁、工而且美、非屬達才子、不易作  
此、試述與君聽之可乎、余曰唯唯、掉里曰、我嘗之妓名彩玉  
、其號曰、彩翠隱居院妓、玉簫合、按著纖絰、又一號曰、眼  
寶來、其號稱嬌小、擬若玉鏡明房嬌、掉里之友曰、我嘗之妓名月  
嬌、其號曰、秋月春花同品格、素娥青女比丰姿、又一號曰、  
今夕歌可認風月、人間誰不受嬌嬈、掉里與友述舉、均有某甲  
在座、譽美不置、余亦贊言稱善、甲曰、星洞花界、子洲路十  
餘年、識見妓嬌之好、聽揚歌句者無、雖有亦是古聲、宋詞有  
舊故名而合作一舉、如君所述之風嬌者、予近年已作忘情之遊  
來人、不復履花園一步矣、意者其近有文人學士、到此游歟、  
有此開心、附以聯語乎、是亦最近之所聞也、甲語畢、相與粲  
然、掉里與友去後、余見其人相作點睛、欲掩弗錄、私此聊甚  
慨、姑流筆記之如右、是與否請質諸箇中人、

妓

## 談

吾打算盤

○某甲工心計、一日招賈得酒錢半袋、

蓋馬桶一口、欲洗一把、人或嗤之以鼻、甲曰、諸公莫笑、我

有絕大用處、問其有何用處、則曰誣辨、乃現成唾手、馬桶總

而為用、上半作熱盤、下半作面盆、然洗亦如之、上半作洗盆

、下半空燒山清、若有餘還可作刷牙杖哩、

外附所引

○有符契輕書、投辟相應者、何為吉凶渝移

愚詩我、舉袖般詠合喉響、校密受之、命盡杖為之逐字詳釋、  
施杖乃着手觸膺並解曰、有衫口裂也、亂網不能脫布衫、冷可  
御論道、用論道、魯門庭冷落聽論我、曾宣傳借德、不可如前  
此之擇之門外、舉袖二字、與疑印一樣、假謂、謂假經讀、合  
嘴拂、合為合眾之合、曾令觀聞未嘵聞也、按著聞極大怒、當  
船客乘斯去、唐突矣、此當牛淡無奇之句、一假元祐公序體、  
便爾妙轉環生、與苦、死朱城牆、有如一繩、若語與枝頭有聲  
者、其勿輕授榮譽、致謬失於大方家也。

詩文

賦

賦

(仿陋室銘體)

惟不在高、有技聞名、惟不在深、有致明善、斯亭梁塊、惟吾  
無聲、或笑有後失、往來盡空丁、可以調情趣、講經義、有絲  
竹之風耳、與麻雀之旁形、當入龍虎榜、如在勝金亭、能揚云  
、何寒之有、

賦

(仿陋室銘體)

富不在我、敢冒財名、貧不在深、敢顯風姿、斯亭梁塊、惟吾  
無聲、衣服乃就拘、坐宅類舒明、往來盡空丁、可以調情趣、講經義、有絲  
竹之風耳、與麻雀之旁形、當入龍虎榜、如在勝金亭、能揚云  
、何寒之有、

賦

賦

(近日官署之變爭談)

權利與責任互相扭摶者也有保祐治安之權利者有保祐治安之責

任二者不獨其平斯內外之爭端由貪而起者臣願臣子是亦起互加

譴如謹與柄之不相入冰時從之不相容

今乃各督撫國京之大權在握也則紛說謂中央集權為名之說行中

台以網羅口目于一已而保祐治安之責任則仍分之於各督撫臣

知其然也

俊佼者或亦藉口於官任內外之名以應試且取其之

新嘉坡葛文德等英商設立實業內閣於其會館公函邀請讀其圖

題不善於為七言已顯然於外矣

記者曰此之謂近日立憲之新進步此之謂中國人擬東西洋之新智

識此之謂吾亞羅臣有扶而求之新興資

## 告白

### 白

神乎其技

昔范文正公有詩曰人生不能為良相當為良醫如我湖吳

高高格格金奇律門牌一百二十一號然性好學博淹藻賞而

於眼科之術尤精復因月間左眼忽然忽明忽暗生痛苦難

忍幾向左邱之夫明慶延華清莫能奏效嗣有以先生為者因

病為誤治遂附帶到春回胖子復吸僕僕以為先生又廢然

不受偶感先生大體公深嘆嘗以仲卿蒼梧我同胞有患斯疾

者知所開導凡

## 敬頌良醫

宣統二年六月十二日

萬吉號藥白田



蘇州郭君無光  
獨創草藥博士  
先生紅色補丸  
色補丸之功效

明 假 防 腹 痘

Dr. WILLIAMS' PINK PILLS for PALE PEOPLE

力以調和臟腑之衝氣元補其身體也星丸嘗治  
風溼骨痛 胃酸腹痛 左癆右癆 腿氣漸心 乾溼創瘻  
吸食鴉片致傷身體者一服星丸能使精力復原誠為天下第一無二之靈藥也 各處商店對於凡經信而服之應均有效果  
細察勿論茲將各物須要認明每包內有 草藥士大學生紅色補丸完全之藥名倘有疑惑可向西星蟲坡酒樓第一層第號鋪  
土醫牛醫易購買亦可 每六錢銀七大元 每一錢一元二角半 寶得力銀 還包郵費一元不取

茲將招助場及平中華會館學堂經費方名列左

歐正興金二百石

陳嘉庚金一百五十石 張善慶金一百石

薛中華金一百石

黃清源金一百石 林文慶金一百石

張順南金五十石 陳金昇金五十石

謝有祥金三十石 吳忠信金三十石

王邦傑金二十石 陳德潤金二十石

盧新科金二十石

劉照宵金二十石

陳劍如金二十石

鍾小亭金二十石

賴石角金二十石

陳榮光金二十石

郭克恭金二十石

張藝文金二十石

吳顯植金二十石

梅南榮金二十石

蔡惟村金二十石

王松相金二十石

宣統二年六月十二日

新嘉坡中華商務總會謹啟

以上共計三十三銀共得一千三百九十五石折叻洋九百六十六元

四角此款輕于本日照歐洲交巴達維亞船票總會收存合此足明

宣統二年六月十二日

新嘉坡中華商務總會謹啟

龍治易化不喻如作再造之新  
疾者人余得是丸治愈之後心  
氣平甚快活似桂丸之功神妙  
莫比臭名甚顯將余召登諸報  
紙傳凡身體衰弱精神萎  
弱者皆可服服是丸亦如  
牛糞大學生紅色補丸醫治凡  
色補病者皆可服服是丸亦如  
九也法無他即使其血淨淨有  
肝經各病頭暈山林瘴氣  
以及壯婦幼女所患各症男子精勞過度起居不規  
服食鴉片致傷身體者一服星丸能使精力復原誠為天下第一無二之靈藥也 各處商店對於凡經信而服之應均有效果  
細察勿論茲將各物須要認明每包內有 草藥士大學生紅色補丸完全之藥名倘有疑惑可向西星蟲坡酒樓第一層第號鋪  
土醫牛醫易購買亦可 每六錢銀七大元 每一錢一元二角半 寶得力銀 還包郵費一元不取

(BU-KO-KAU)

Littell's Oriental Balm  
A Cure that Cures.

## 精靈風濕之良藥

何處有人抑或婦人已患風濕而亡甚多有等試用電  
氣 機器 土國泰布水 按東法等有等醫藥診治  
者知其無法而不能復圖 烈多教與還打鳴者 因  
為已有數千大屢經治創足以說明無論何法皆治風  
疾均以骨藥為最良因為此藥能令病人染其木架有  
等至數年而用此藥得愈未嘗復犯有一大病  
當試用烈多教與還打鳴者 諸不愈者在于銀約  
之兩銀瓶盛藥之標芝衣服或兩者已服五年令然確  
足全愈風疾及已得此可記之病多發於之不效而用  
藥無益多教與還打鳴者 全愈之  
貴客特贈信保一盒中各藥物及賣藥人均有發售

一千九百零九年六月一號



本者所調醫藥皆會風濕之症最易服於初與全食此能藥固多  
其利之有滋潤膏地無微滲食易而寘其症初起之初，名醫謂是否  
無效慢投藥則以甚其病故不可謂其安復也千是病尖麻若足腿亦  
無力心肺氣促支弱之浮腫壓之脚凹入而不伸早與晝夜卜  
午晝而黑色黃淡露如此稱浮脚  
筋之後拔出者宜用虎竹膏力  
擦多次得氣血通並除濕并定  
遺寄宜養食內食之庄君膏劑  
取其速○新洋地酒多患脚氣  
虎膏膏治脚氣之速藥已治食多

藥緊○易片茶茶通風勿服地下  
宜足○褐色藥液  
諸藥氣可與全食全食者不愈○  
可見患者膏固體氣之速藥膏則  
爾矣也

人乃第一無二之藥宜黑草地酒克散內中  
內食之庄大酒一元 外用之庄大一元  
本坡代售處 老城宮口烏上樓大寶號  
大馬路中法學堂 大坡孟高大藥房

外埠發行所

清酒精良 金酒精良  
白蘭地酒精良 白蘭地酒精良

DIEZELM & Co., Ltd.  
Sales Agents  
SINGAPORE



## 老正庄 紙烟包

啟者本公司之牙勝輪船定于六月廿二號  
再六月廿五日十九日開行 馬希志輪船定于六月廿九號  
三月廿五日二十三日開行 查加勝輪船定于七月二號升六  
月三十日開行 勃勝勝威輪船定于七月九號升六月廿六  
日三日開行 山本坡前往 丁加勝 契達 啓左 吉田介  
西島拿里 直拉歌 塞爾察 人打尼 路易 石我勝 六坤  
鄉宣 高門沙 占士 嘴塔等處此佈

大英一千九百零九年正月廿六日 一三

伊亞公司謹啟

## 鴻根代望卽有利銀行告白

啟者本公司設有年近者本公司情形詳列如左 本行批庫共備本  
銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 本銀行總  
寫字樓在倫敦 凡諸仕商存資本銀行之項其一年銀期者以四八  
仙息算 六個月銀期者以三八仙半息算 三個月銀期者以三八  
仙算 来往過期者以二八仙日計算 凡屬本銀行應為之牛銀  
本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠西商便安

大英一千九百零九年亦不單月十六號

鴻根代有利銀行謹啟 謹啟人兒丁士鴻根啟

利直南公司 代售

號十二月元年一百九千號

Deutsch-Asiatische Bank.

Tampenis Cement Tile.

白 告 銀 行 德 华

工 作

花 磚

沽 出

英一千九百零九年九月九號

及車尼士總理得利告

啟者特字通知本銀行大寫字樣全寫上海而各大埠  
人間在於德京已經收足實本七百五十萬兩 分枝設  
在德京 北京 蘭州 龍興 天津 大慶 沈  
口 濟南府 香港 青島 或麥 以下所列乃銀行  
及主人名字 在德京 哥尼風芝達莫則 此乃翁書  
施芝士達銀行 乃力申拿尼士干陀宣沙乃達 美芝  
銀行 圖士勿單芝得拿 嘴里拿氣年宣沙呂波 信  
花旗年及哥拿士真風 嘴勿華生華公司 吳拿呂顯  
公司 在佛羅邦 在羅溫羅士釦及哥 嘴烏羅士圖  
芝士丹 在或麥 忽風芝銀行 在哥連沙呂奧卑  
威公司 在武漢 嘴里士牙第錦衣監及第些銀行  
在英京之銀行 嘴奇羅士釦及子 英京之榮年及士  
美有限公司銀行 忽風芝銀行之英京代理人 乃力申  
拿尼士干陀宣沙呂波 本公司在于來往定期數每年  
利息二巴仙 若欲知長期利息來詢便悉 凡銀行各  
項生理及調水生植物有經營此佈

宣統元年七月廿四日

司理人請夫基理啟

啟者特字通知行家車尼士總理得利當有各  
色及各種花磚皆出此磚之本坡入口者實為上品

諸君欲知詳細請到吉門牌九號詢問便

喜 天 堂 馳 名

經 調 婦 老 堂

老鋪在香港中環場街口

天 喜 堂 商 標

准 獻 老 婦 用 標 商

正 鋪 在 羊 城 西 關 光 雅 里

非 萬 安 全 最 獄 獄 一 沽 味



石叻馬交街  
周易記代號

老 婦 調 經

此大專治一切病疾在急急緩慢者取藥三五服後即止  
不治則無益也

治子宮虛多年久病  
治三月胎動行氣散瘀  
治至六月胎動行氣散瘀  
治輕身或多少或甚重  
治輕身或多少或甚重

治腰痛及急症  
治風寒咳嗽止  
治風寒頭痛小肚痛  
治喉嚨腫脹不適  
治頭面瘡疖

治頭面瘡疖  
治頭面瘡疖止  
治頭面瘡疖止  
治頭面瘡疖止  
治頭面瘡疖止

此大專治一切病疾在急急緩慢者取藥三五服後即止  
不治則無益也

而示准

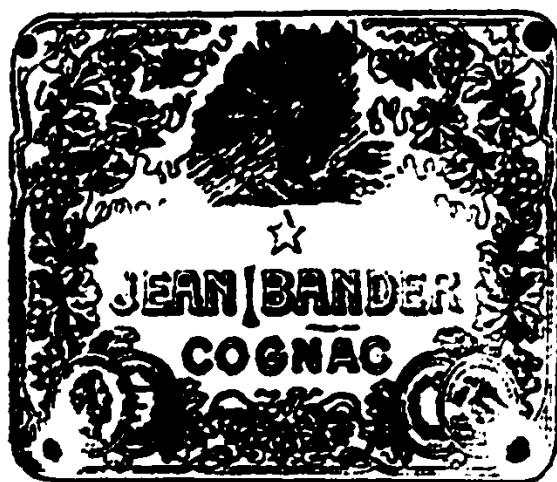
商標別人不得冒效福建林肇春製

宣統二年二月初二日

# 名酒宣沽告白

敬者鑑賞 諸君勿之錯認 本乃是角酒之精良佳器

為此標號飲食公司公平酒廠製造新舊甚多 優游各之



英國公司總經理于坡嘉新

敬者鑑賞 諸君勿之錯認 本乃是角酒之精良佳器  
如何心懷沽賣豪華之角酒 諸君勿之錯認 本公司  
總經理于坡嘉新 諸君勿此佈



# 電 車 有 限 公 司 告 白

啟者本公司特字知照 諸君當聞悉尾中華時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申頭而由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申頭而一處勿用芝律及  
明吉實得力 然申頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及摩羅  
勿勝見波頭 摩羅勿勝及石叻門 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上款金段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半起至入夜六點半止  
此在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半起至  
晚十一點止停此八分鐘 以上所言最早及最晚之電  
車由附則停此之處前來或去往本公司在麥千連律之車  
站式佈

英一千九百一十年三月二號

第一 大清宣統二年庚戌

六月十三日禮拜二

張

報

外交

標題文字寫得井井有條理之實事一審察之

車備三十六營大兵坐電報援兵二千餘名駐紮山東孫繼來電稱

援兵數千名進屯青島漢軍督亦電稱法兵堵口頭隊駐守膠濟鐵路  
均請外部照諭各駐紮軍司道將軍等以全邦父而免擾惑云云

諸嘉來拍案大呼 ○外語等署在荷德任時常不以外交

文對於華商辦理交涉每多輕之以此目的故得謀著外貿總府亦急

欲規其外交手段也日前除交涉辦收還北京能能及天津各種異聞

而那一時風形轉手不知從何處起現正調查名存案據保治因拍

案大呼云澳門松花江等交涉尚未談結何又添出此兩大案新交涉

令我莫知接不暇反不如任凭那之得以重視暫時終日作矣也吾大

領有連遇殊谷之勢至外國照傳具運動入保一事實屬不確

現茲官民果有仇教之舉動耶 ○日前英領事照會督辦以

據本國駐華之各牧師某新近日該處將民於教務發生仇敵之事件

該區城之小官更有惑教教民之舉若不速制嚴禁恐致禍或成端疑

即札飭署還出示申明教會宗旨原為勸人行善不得稍存欺罔凌虐

等情大吏准此即札飭署還出示不保護約束各弟子那不得與教士

為傳教得民敬相安云

是本義理之一事 ○查各國鐵路站牌皆有本國文及用英文者以便外人之認記惟本國文為主以外國文附之更主導也曾油

墨之玷時斯不然其確皆丁字形上橫列英文下始直中使又且名月

前各中帶用梵文書寫事鐵路公司之標牌所載不似之多事

則當歸

實業

標題文字寫得井井有條理之實事一審察之

錢行朱微康錢來矣

○杭州新日高升銀號尚胡錢取等期

名具庫各處以近年洋商錢入內地收買錢小但利權外溢錢市亦

固之滅色商等必燒回頭毫起見擬在錢局造官銀票自行設行收買

以資維持各情即經由道札鑑調查去後日前據鑑宗令影年青懷

錢錢兩等開在錢局石佛寺錢局萬鋪行便民典商刷無何覈定并

且與前年錢的錢永安上年職商吳廷欽等擬易鑑金行寧同

一案與錢業無害與商市有利擬之序子立審等訖本日來錢業道鑑

號據詳已悉新設錢行關係捐務已奉有錢局所批不今詳文內並

未記氣仲嘉與府核明行縣身領遇鑑審理以差為業

金等商合票於另種 ○杭州銀號兩業追應鉅款各領米

行牙帖內中紙或每兩收費主名卜才用錢文並未填明規矩現有劣

神頭莫索詮商估價徵之臺照定費過頭電示欲退合等商務分會

考王督元銀釐銀寶錢俊宋某汪志光經世報丁文樞暨各業錢學

助等公函

圖書會社經理酒錢商

○浙江動樂追署收銀員工商部札

圖書會社經理酒錢商

在錢局控錢局錢和錢莊經理人王明遠即王錢調里

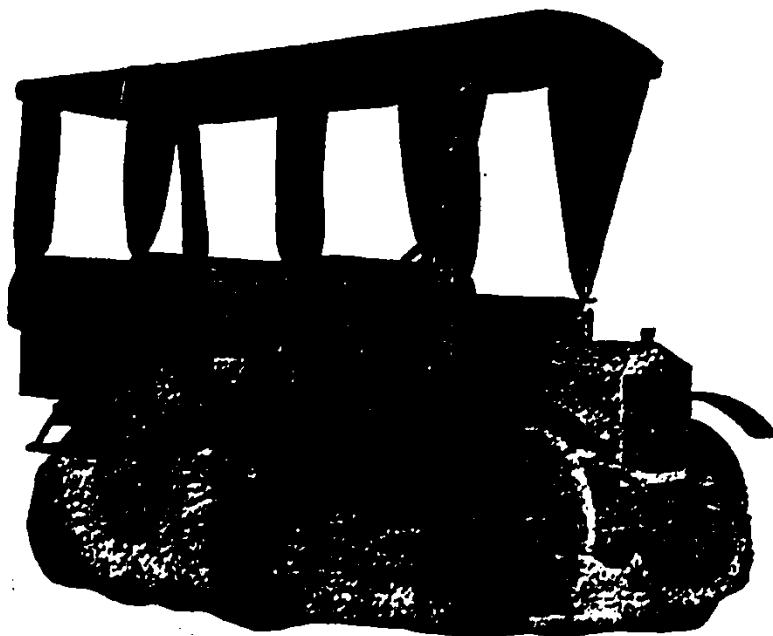
錢復現又錢圖書會社經理左利錢和錢和告密報

禁用各節究竟足何實情合將札催繳追還即正公款銀點起相報

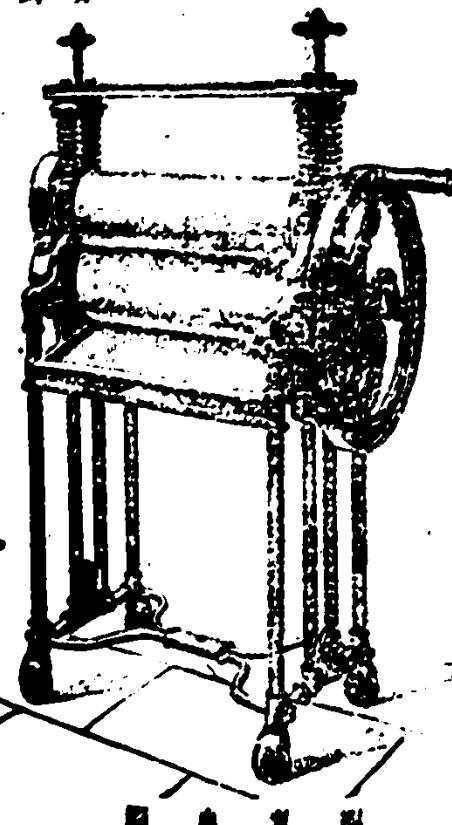
# McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

啟者本公司特字製造，諸君知悉本公司之寫字機設  
在啓德里新嘉坡乳園所用各項機器此等機器皆當  
預備而各大總代理均有向本公司採購此器。



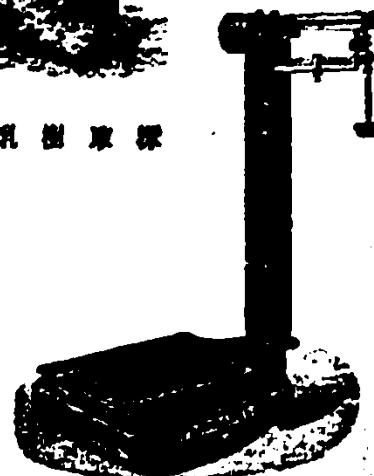
麥加里士打有限公司車



本  
國  
製  
造



麥加里士打有限公司車



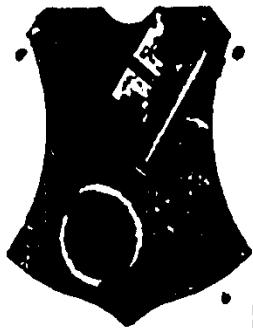
本  
國  
製  
造

本公司發售右列圖式之載客車現在西城府之瑞  
慶發售有用此車三輛。諸君欲知各機器之價値請到  
本公司內面商便悉此佈。

英一千九百一十年一月四號

麥加里士打有限公司謹啟

# 蜜酒發售



馬頭蜜酒發售

## 烏酒發售



本公司一宗所沽之酒有小瓶有大瓶明確字示嘉坡酒明曉也。本公司有此美酒其味醇濃香濃無匹者。本公司由洋行發售者請勿誤。

三品酒發售



貢本行  
萬國酒發售

酒發售

式發售有年沽飲 諸君真不稱其香美奈近有無聊之徒假謂本庄三品酒款式以圖魚目混珠情狀可恨嗣後 諸君欲求諸酒請勿誤此字樣酒廠為貴購為細認特此佈告 大英一千九百零八年正月一號

## 域馳樹發售

萬國酒發售  
萬國酒發售

發售

發售一百元至四百元凡用之者可保其不廢空樽即遇意外莫要亦無所損是以本行之織發實為叻坡諸華商所喜慕而本行每年所沽亦確不虛茲特為之暢佈倘諸君有惠顧者

五種選購為盼

明曉也洋行發售

本公司一宗所沽之酒有小瓶有大瓶明確字示嘉坡酒明曉也。本公司有此美酒其味醇濃香濃無匹者。本公司由洋行發售者請勿誤。

本公司一宗所沽之酒有小瓶有大瓶明確字示嘉坡酒明曉也。本公司有此美酒其味醇濃香濃無匹者。本公司由洋行發售者請勿誤。



本公司一宗所沽之酒有小瓶有大瓶明確字示嘉坡酒明曉也。本公司有此美酒其味醇濃香濃無匹者。本公司由洋行發售者請勿誤。

高級萬國酒發售

本公司一宗所沽之酒有小瓶有大瓶明確字示嘉坡酒明曉也。本公司有此美酒其味醇濃香濃無匹者。本公司由洋行發售者請勿誤。

高級萬國酒發售

本公司一宗所沽之酒有小瓶有大瓶明確字示嘉坡酒明曉也。本公司有此美酒其味醇濃香濃無匹者。本公司由洋行發售者請勿誤。

高級萬國酒發售

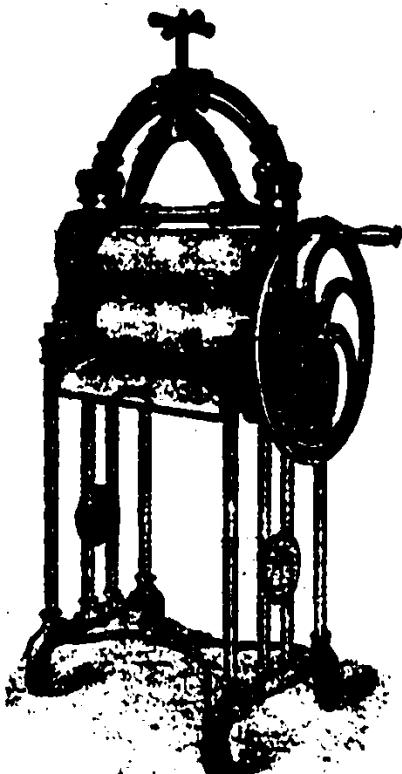
萬國酒發售

萬國酒發售

# LITTLES RUBBER MANGLES.

然里直公司

標美



本公司內有個賣來機 力爾反帶壓機 木質機之鐵車發售此項联合本公司所沽著名

之鐵弓可以將板自行拉起 木質機中每輛八十元 力爾反帶壓機中每輛六十五元

木質機車每輛五  
十元

本公司出售上式

之鐵平機車

可沽鐵弓兩條

聯合鋼質壓機車

每輛七十五元

力爾反帶壓機車

每輛四十元

諸君有欲觀閱者請取分派之相印便知其

利潤氣之鐵刀每

頭箱銀九元洋一

百頭價銀七十元

刀內每頭三元七

特製科力式之割樹乳刀質  
價每羅七元每五十羅二十  
六元每一百羅五十元本公司  
能有特別之清單購人不  
取費用

英一千八百零八年十一月三十日

然里直公司

# BUCHANAN.

葛加文威靈頓酒會飲  
英皇及威爾斯親王之御飲



請各此酒為飲食上品

在貨市上所沽威靈頓

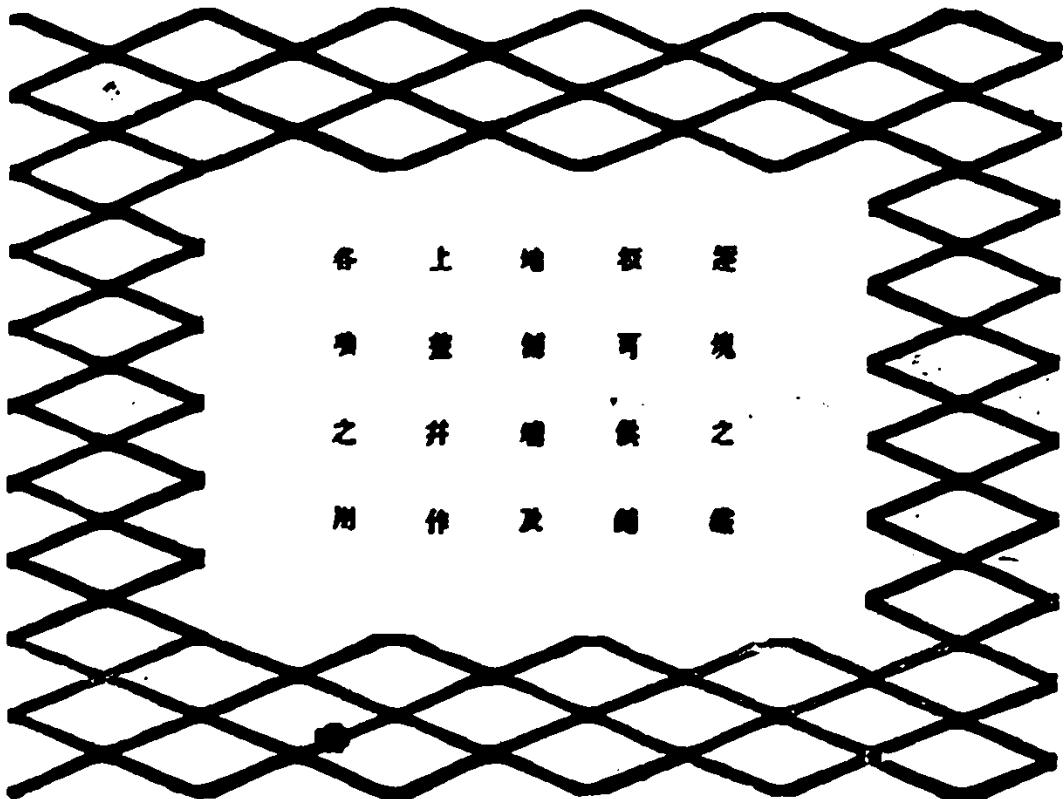
一九零九年九月八日登

英國公司總經理

# 牙直里告白

金銀鑄  
天下各國貨  
已通用  
鐵頭灰  
土頭灰  
瓦頭面  
灰灰土  
瓦者甚

逐塊之鐵  
板可供鋪地  
鋪牆及作上蓋  
井之用



以下所列多處皆有鋪

鐵頭灰鐵板

鐵頭灰之大會堂

南洋大酒店

自來水池

吉慶坡之鐵頭灰

銀等之鐵頭灰

鐵頭之鐵頭灰

鐵頭之鐵頭灰等

諸多處皆有鋪設

本公司在金中甚

多處均有鋪設

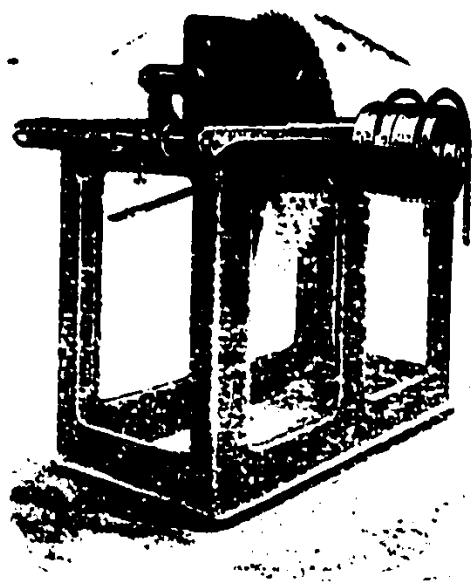
本公司鋪設甚為

牙直里有限公司

# RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

## 禮里夏元有限公司

啟者特字通知本公司自一千八百六十五年開設以來即發電氣、壓瓦、壓瓦機、鐵器之  
業本公司代理製造頂上新式製造機器車、本公司承造及安設燃乾燥瓦爐、代理力門  
電扇此項利用而價廉、代  
造常服自來火車及機器山  
三瓦馬力超過七百匹馬力  
止此專利用而價廉、代  
大小用液各式車、各式鋼  
車、特別抽水機器  
代理勝士升勃洛打公司之  
新式車上搬運車、代理光  
面花石此石係在歐洲著名  
大廠所製、諸君欲觀可到  
哥南尼律門牌五號本公司  
之瓦字樣標記、本公司出  
售機械所用之各種機器  
機器頭之機器、鐵、鋼等  
物、本公司之機器頭寫字  
標記在哥南尼律門牌五號內  
代理英國蒸氣機造及輪  
器、士英鐵器有限公司總公  
司專製各項鐵器、代理電  
氣機乃英吉格升有限公司所售車用之壓打機器、壓等項、本公司所發標之寫字標印設在  
英一千九百一十年正月



閱

英一千

年正月

# GUTHRIE & Co. Limited.

白 告 司 公 限 有 限 司

新嘉坡之三品酒此標之

國貨英子華人各大公館  
及英多新名商人所開飲



新嘉坡牙直里有限公司謹啟

蜜 河



英一千九百零九年正月一號